

Feller Germany



KM 800



ماشین آشپزخانه

German

English

فارسی

مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند فلر امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

مشخصات فنی

توان: ۸۰۰ وات

ولتاژ/فرکانس: ۲۴۰-۲۲۰ ولت/۶۰-۵۰ هرتز

نکات ایمنی

۱. قبل از استفاده از دستگاه، این دستورات را به دقت بخوانید.
۲. قبل از نصب و جدا کردن سَریها دستگاه را خاموش کنید.
۳. انگشتانتان را دور از قطعات متحرک و دهانه‌ی سَریها قرار دهید.
۴. از دستگاه فقط برای کاربرد در نظر گرفته شده استفاده کنید. تولیدکننده هیچ مسئولیتی در قبال استفاده‌ی نادرست یا خرابی مربوط به عدم رعایت این نکات برعهده نخواهد نگرفت.
۵. هرگز دستگاه را بدون نظارت رها نکنید. مخصوصاً زمانی که کودکان خُردسال یا اشخاص معلول در محل حضور دارند.
۶. مطمئن شوید که ولتاژ دستگاه با ولتاژ محل استفاده هماهنگی داشته باشد. هرگونه خطای مربوط به اتصال برق ضمانتنامه‌ی دستگاه را باطل می‌کند.
۷. دستگاه باید به پریز ارت‌دار وصل شود.
۸. اگر مجبورید که از سیم رابط استفاده کنید، باید آن سیم ارت شده باشد و شما باید مطمئن باشید که کسی یا چیزی از روی آن عبور نخواهد کرد.
۹. در پایان کار با دستگاه و هنگام تمیزکاری دوشاخه‌ی دستگاه را از پریز جدا کنید.
۱۰. در صورت صدمه دیدن دستگاه و یا سری‌ها از دستگاه استفاده کنید. در چنین مواقعی شما باید دستگاه را به مرکز خدمات پس از فروش فلر ببرید.
۱۱. هر نوع کار ویژه روی دستگاه به غیر از مراقبتهای عادی و تمیزکاری که باید توسط خریدار صورت گیرد، کلیه‌ی تعمیرات، تعویض قطعات و بازبینی دستگاه باید توسط مرکز خدمات پس از فروش فلر انجام شود.

۱۲. دستگاه، سیم برق و دوشاخه‌ی دستگاه را در آب یا هر مایع دیگر فرو نبرید.
۱۳. اجازه ندهید که سیم برق در دسترس کودکان آویزان باشد، در مجاورت یا تماس با قسمتهای داغ دستگاه یا دیگر منابع گرمایشی و روی لبه‌های تیز قرار گیرد.
۱۴. لوازم جانبی فلزی دستگاه را درون مایکروویو قرار ندهید.
۱۵. قبل از تعویض قطعات یا دسترسی به قطعات متحرک در حال کار دستگاه را خاموش کرده و از پریز برق جدا نمایید.
۱۶. هنگامی که دستگاه در حال کار کردن است هرگز به همزن، تیغه‌ی مخلوط‌کن یا قلاب خمیرساز دست نزنید.
۱۷. هر بار بیش از یک سری روی دستگاه استفاده نکنید.
۱۸. هر بار بیش از ۱۰ دقیقه از دستگاه استفاده نکنید. قبل از استفاده‌ی مجدد ۳۰ دقیقه صبر کنید تا دستگاه خنک شود.
۱۹. این دستگاه برای استفاده‌ی کودکان یا دیگر افراد که ناتوانیهای جسمی، حسی یا ذهنی آنها استفاده‌ی ایمن از دستگاه را غیرممکن می‌سازد بدون کمک و نظارت افراد مسئول ممنوع است.
۲۰. باید مراقب کودکان بود و مطمئن شد که آنها با دستگاه بازی نمی‌کنند.



۱. دکمہ‌ی تنظیم سرعت
۲. دکمہ‌ی رهاکنده‌ی سری چند منظوره
۳. ظرف استیل ضدزنگ
۴. سری چندمنظوره
۵. همزن
۶. قلاب خمیرساز
۷. تیغہ‌ی مخلوط‌کن

(شکل A را ببینید)

A.



با در نظر گرفتن نوع مواد غذایی می‌توان گفت که از ظرف استیل (۳) با پوشش روی آن می‌توان برای تهیه‌ی ۲ کیلوگرم خمیر استفاده نمود.

۱. قبل از استفاده از دستگاه، تمام اجزاء لوازم جانبی دستگاه را با آب و کف صابون بشویید.

۲. دکمه‌ی رهاکننده (۲) را فشار دهید تا سری چند منظوره (۴) آزاد شود سپس آن را به حالت عمودی بلند کنید.

۳. برای سوارکردن ظرف استیل (۳) آن را روی دستگاه قرار داده تا درجای خود قفل شود سپس مواد غذایی را درون ظرف ریخته و طبق عملکرد وزن‌کشی مواد آنها را وزن کنید.

۴. با قراردادن پوشش روی ظرف به طوری که روی دهانه‌ی ظرف که در جلوی دستگاه قرار دارد روی آن را بپوشانید.

۵. لوازم جانبی دلخواه (۵ یا ۶ یا ۷) را روی دهانه‌ی اتصال قرار داده با فشاردادن میله‌ی مربوط به اتصال لوازم جانبی و کمی چرخاندن به سمت خودتان آن را در جای خود محکم کنید.

۶. سری چند منظوره را تا قرار گرفتن در وضعیت افقی به پایین بکشید و دکمه‌ی رها کننده را دوباره فشار دهید (صدای کلیک مانند باید شنیده شود).
۷. هنگام تهیه‌ی مواد می‌توانید مواد غذایی را از دهانه‌ی پوشش به درون ظرف اضافه کنید.
۸. برای متوقف کردن دستگاه، دکمه‌ی تنظیم سرعت (۱) را در وضعیت 0 قرار دهید.
۹. دستگاه را روی سطحی صاف، تمیز و خشک قرار داده سپس دستگاه را به پریز برق وصل کنید.

تمیزکاری دستگاه

۱. دوشاخه را از پریز برق جدا کنید
۲. موتور دستگاه را در آب فرو نبرید یا زیر آب روان قرار ندهید. برای تمیز کردن بدنه‌ی موتور از دستمالی نرم یا دستمالی نمدار استفاده کنید.
۳. برای تمیز کاری آسانتر، لوازم جانبی را فوراً پس از استفاده بشوید. سری یا تیغه‌ی مخلوط گن را جدا نمایید. سری‌ها را کاملاً از دستگاه جدا کنید.

لوازم جانبی	غذا	حداکثر گنجایش	زمان عملکرد	سرعت	قبل از آماده سازی
همزن	خامه (دارای ۳۸٪ چربی)	۲۵۰ میلی لیتر	۳-۴ دقیقه	از .Min تا .Max	---
	سفیده‌ی تخم مرغ	۸ عدد	۵ دقیقه		
قلاب خمیرساز	آرد	۶۰۰ گرم	۵ دقیقه	از .Min تا .Max	---
	نمک	۱۵ گرم			
	خمیرمایه	۲۰ گرم			
	شکر	۱۰ گرم			
	آب	۳۰۰ گرم			
	چربی گوشت	۲۰ گرم			
تیغهی همزن	آرد	۱۰۰ گرم	۵ دقیقه	از .Min تا .Max	---
	شکر درشت	۱۰۰ گرم			
	کره‌ی گیاهی	۱۰۰ گرم			
	تخم مرغ	دو عدد			

بازیافت



علامت ضربدر روی سطل نشان می‌دهد که نباید این دستگاه را همراه با زباله های دیگر دور انداخت برای جلوگیری از امکان آسیب زدن به طبیعت و سلامت انسان از طریق انهدام این گونه زباله‌ها که نمی‌توان آنها را کنترل نمود حتما لوازم برقی مستعمل را به مرکز جمع آوری اینگونه مواد تحویل دهید تا به‌طوری مسئولانه مورد بازیافت قرار گیرند با این کار امکان استفاده مجدد از مواد قابل بازیافت دستگاه نیز فراهم می‌شود .

Dear customer!

Thanks for your worthwhile choice and confidence to Feller brand.

We really hope that you enjoy operating this product.

Technical Data

Power: 800W

Voltage/Frequency: 220-240V/50-60Hz

Safety instructions

1. Carefully read the instructions before using your appliance.
2. Switch off the appliance before fitting and removing the attachment.
3. Keep your fingers away from moving parts and the opening on the attachment.
4. Only use the appliance for its intended domestic use, the manufacture will not accept any liability if the appliance is subject to improper use or failure to comply with these instructions.
5. Never leave the appliance to run unsupervised, especially when young children or handicapped persons are present.
6. **Check that the voltage rating of the appliance does in fact match that of your electrical system. Any connection error will nullify the guarantee.**
7. The appliance must be plugged into an earthed electrical socket.
8. If you have to use an electrical extension lead, it must be earthed and you should make sure that no-one can trip over it.
9. Unplug the appliance as soon as you have finished using it and when you clean it.
10. Don't use your attachment and/or appliance if it has been damaged. You should contact Feller approved service centre.
11. Any work on the appliance other than normal care and cleaning by the customer must be carried out by Feller approved service centre.
12. Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or in any other liquid.

13. Do not allow the power cord to hang within the reach of children, to come close to or into contact with the hot parts of your appliance, any other source of heat or any sharp edge.
14. If the power cord or the plug are damaged, don't use your appliance. To avoid any risk, these must be replaced by an approved service centre.
15. Do not put any accessories containing metal in a microwave oven.
16. Switch off the appliance and disconnected from supply before changing accessories or approaching parts which move in use.
17. Do not touch the whisk, mixer blade or kneading hook while the appliance is in operation.
18. Only use one attachment at a time.
19. Do not operate the appliance for more than 10 minutes at one time. Allow 30 minutes rest before next use.
20. This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely.
21. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Description



1. Speed control switch
2. Release button for multifunction head
3. Stainless steel bowl
4. Multifunction head
5. Whisk
6. Dough hook
7. Mixer blade

KNEADING/BEATING/WHISKING

(See figure A)

A.

Depending on the nature of the ingredients, the bowl (7) with its cover can be used to prepare up to 2 kg of dough.

1. Before using for the first time, clean all parts of the accessories with soapy water. Rinse and dry.
2. Press button (2) to release the multifunction head (5) and raise it to a vertical position.
3. Fit the bowl(4) onto the appliance by turning until it locks in the position and place the ingredients in it ,weighting them as indicated under the weighing function.
4. Position the cover on the bowl with the filling opening at the front of the appliance.
5. Fit the desired accessory(6),(7),(8) in the power outlet, push the shaft of the

accessory home and turn it a quarter turn towards you to lock it in position.

6. Lower the multifunction head of the appliance to horizontal position and press button again (a click should be heard).
7. During preparation, you can add ingredients through the opening the cover.
8. To stop the appliance, turn the knob (1) back to 0.
9. Place the appliance on a flat, clean and dry surface and then plug in your appliance.

Cleaning

1. Unplug the appliance.
2. Never immerse the motor unit in water or put it under running water. Wipe it with a soft dry or slight damp cloth.
3. For easier cleaning, quickly rinse the accessories after use. Completely dismantle the mixer attachment.

Accessory	Food	Maximum	Operation time	Speeds	Preparation
whisk	Cream (include 38%fat)	250ml	3-4 minutes	Max	/
	Egg white	8pcs	5 minutes		/
Dough hook	Flour	600g	5 minutes	Min-Max	/
	Salt	15g			
	Yeast	20g			
	Sugar	10g			
	Water (43°C warm water)	300g			
	Lard	20g			
Mixer blade	Flour	100g	5minutes	Min-Max	/
	Castor sugar	100g			
	Margarine	100g			
	Egg	2pcs			

Feller Germany



- German
- English
- فارسی



KM 800
**Kitchen
Machine**